

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

EFTA FELÜGYELETI BIZOTTSÁG

Közszolgáltatási kötelezettségek – Az EFTA Felügyeleti Bizottság közleménye az EGT-megállapodás XIII. mellékletének 64a. pontjában említett törvény 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében (a Tanács 1992. július 23-i 2408/92/EGK rendelete a közösségi légifuvarozók Közösségen belüli légi útvonalakhoz jutásáról)

Új közszolgáltatási kötelezettségek alkalmazásának bevezetése a Værøy (heliport)–Bodø v.v. viszonylatban nyújtott légifuvarozási szolgáltatások nyújtása vonatkozásában

(2004/C 268/07)

1. BEVEZETŐ

A közösségi légifuvarozók Közösségen belüli légi útvonalakhoz jutásáról szóló, 1992. július 23-i 2408/92/EGK tanácsi rendelet (http://europa.eu.int/eur-lex/en/lif/dat/1992/en_392R2408.html) 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében Norvégia 2005. augusztus 1-jén kezdődő hatállyal új közszolgáltatási kötelezettségek elrendeléséről határozott a következő útvonalon:

Værøy (heliport)–Bodø v. v.

2. A KÖZSZOLGÁLTATÁSI KÖTELEZETTSÉGEK A KÖVETKEZŐKET TARTALMAZZÁK:

2.1. Minimális járatgyakorítás, utasférőhelyek száma szerinti befogadóképesség, útvonalterv és menetrendek

Mindkét irányban napi szolgáltatási kötelezettséget kell kielégíteni.

Járatgyakorítás:

- Február 1.–október 31.: legalább két menettérti járat üzemeltetése a hétfő–péntek közötti időszakban és legalább egy menettérti járat üzemeltetése szombaton és vasárnap.
- November 1.–január 31.: legalább egy menettérti járat üzemeltetése naponta.

Utasférőhelyek száma szerinti befogadóképesség:

- Február 1.–október 31.: mindkét irányban legalább 180 utasférőhelyet kell biztosítani hetente.
- November 1.–január 31.: mindkét irányban legalább 105 utasférőhelyet kell biztosítani hetente.
- Ha a január 1. és június 30., vagy az augusztus 1. és november 30. közötti időszakokban az utasférőhelyek kihasználtsága meghaladja a rendelkezésre álló utasférőhelyek számának a 70 százalékát, akkor a Közlekedési és Távközlési Miniszter által elrendelt, ehhez a közleményhez csatolt mellékletben feltüntetett szabályokkal összhangban a légifuvarozó megnöveli a rendelkezésre álló utasférőhelyek számát.
- Ha a január 1. és június 30., vagy az augusztus 1. és november 30. közötti időszakokban az utasférőhelyek kihasználtsága nem éri el a rendelkezésre álló utasférőhelyek számának a 35 százalékát, akkor a Közlekedési és Távközlési Miniszter által elrendelt, ehhez a közleményhez csatolt mellékletben feltüntetett szabályokkal összhangban a légifuvarozó csökkenti a rendelkezésre bocsátott utasférőhelyek számát.

Menetrendek:

Figyelembe kell venni az utazóközönség igényeit.

A hétfő és péntek közötti időszakra vonatkozóan továbbá a járatindítások megtervezésében a következő követelményeket kell kielégíteni (helyi idő szerint):

- Február 1.–28/29.: legalább 3 óra 30 perc időkülönbséget a Bodø repülőtérre első érkezés időpontja és a Bodø repülőtéréről utolsó indulás időpontja között.
- Március 1.–szeptember 30.: legalább 5 óra 30 perc időkülönbséget a Bodø repülőtérre első érkezés időpontja és a Bodø repülőtéréről utolsó indulás időpontja között.
- Október 1.–31.: legalább 5 óra 15 perc időkülönbséget a Bodø repülőtérre első érkezés időpontja és a Bodø repülőtéréről utolsó indulás időpontja között.

2.2. Repülőgéptípusok

Az igényelt légi járatok céljaira a lajstromozási okmány szerint legalább 15 utas befogadására alkalmas helikoptereket kell rendszeresíteni.

A légifuvarozónak különös figyelmet kell fordítania a repülőterek műszaki és üzemeltetési körülményeire, különös tekintettel a Værøy heliport területén végzett tevékenységeket érintő nappali VFR állapotokra. További tájékoztatás a következő címen kapható:

Luftfartstilsynet (Civil Aviation Authority), Postboks 8050 Dep, N-0031 OSLO, tel. + 47 23 31 78 00.

2.3. Menetdíjak

- A 2005. augusztus 1. és 2006. július 31. közötti időszakban az egyszeri utazásra vásárolt (teljes rugalmasságot biztosító) alapjegy ára nem haladhatja meg a 755,- NOK összeget.
- A légifuvarozó köteles gondoskodni arról, hogy a repülőjegyek az egyszeri utazásra vásárolt (teljes rugalmasságot biztosító) alapjegy árát meg nem haladó áron legalább egy értékesítési csatornán keresztül beszerezhető legyenek. A légifuvarozó köteles továbbá az utasok számára folyamatosan tájékoztatást nyújtani a repülőjegyek beszerezhetőségéről.
- Minden egyes további évben a menetdíjakon a norvég statisztikai hivatal által a június 15-én véget érő 12 hónapos időszakra vonatkozóan a tárgyévben kihirdetett fogyasztói árindex mértékéig kiigazítás hajtható végre. (<http://www.ssb.no/english/>)
- A légifuvarozó köteles a belföldi légitársaságok közötti mindenkor hatályos megállapodásokat aláírni és az ilyen megállapodásokban alkalmazott kedvezményeket alkalmazni.
- A légifuvarozónak vállalnia kell a szokásos gyakorlatnak megfelelő szociális kedvezmények nyújtását.

2.4. A szolgáltatás folyamatossága

A közvetlenül a légifuvarozó mulasztása miatt bekövetkező járatkimaradások száma nem haladhatja meg a jóváhagyott menetrend szerinti éves tervezett járatszám 1,5 százalékát.

2.5. Együttműködési megállapodások

A Værøy–Bodø v. v. viszonylatban a hozzáférést egyetlen légifuvarozó számára biztosító pályázati eljárás lefolytatása után a következő feltételek alkalmazandók:

Menetdíjak:

- Másik légitársaságok által üzemeltetett csatlakozó járatokra/járatokról történő átszállásra jogosító menetjegyeket minden légitársaság vonatkozásában azonos feltételekkel kell értékesíteni. Ez a rendelkezés nem alkalmazandó a pályázó által más viszonylatokban üzemeltetett csatlakozó járatokra/járatokról történő átszállásra jogosító menetjegyek esetében, azzal a kikötéssel, hogy az ilyen esetben alkalmazott menetdíj nem haladhatja meg a teljes rugalmasságot biztosító repülőjegy árának a 40 százalékát.
- Ezekon a járatokon gyakori légi utasokat megillető jutalompontok nem szerezhetőek és nem vehetőek igénybe.

Átszállási feltételek:

- A légifuvarozó az utasok másik légifuvarozók járatairól/járataira történő átszállásával kapcsolatos feltételeket köteles részrehajlás és hátrányos megkülönböztetés nélkül meghatározni beleértve a csatlakozási, jegykezelési és poggyász átrakási időket figyelembevételel is.

3. EGYÉB

Ezek a közszolgáltatási kötelezettségek a Værøy–Bodø v. v. viszonylatban üzemeltetett légi járatok tekintetében felváltják az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* 2002. január 31-i C 27 számaiban kihirdetett szolgáltatásokat.

4. TÁJÉKOZTATÁS

További tájékoztatás a következő címen szerezhető be:

Ministry of Transport and Communications

PO Box 8010 Dep

N-0030 OSLO

Tel.: + 47 22 24 82 41; fax: + 47 22 24 95 72

Ez a dokumentáció az Interneten is elérhető a következő címen: <http://www.odin.dep.no/sd/engelsk/aktuelt/tenders/index-b-n-a.html>

MELLÉKLET

A SZÁLLÍTÁSI TELJESÍTMÉNYEK/UTASFÉRŐHELYEK KIIGAZÍTÁSA A SZÁLLÍTÁSI TELJESÍTMÉNYEKRŐL SZÓLÓ ZÁRADÉK**1. A szállítási teljesítmények kiigazítását szabályozó záradék célja**

A szállítási teljesítmények kiigazítását szabályzó záradék azt hivatott biztosítani, hogy az üzemeltető által az ajánlatban megadott szállítási teljesítmények/utasférőhelyek a piaci kereslet változásaihoz igazodjanak. Minden olyan esetben, amikor az utasok száma jelentős mértékben megnő és meghaladja a mindenkor utasférőhely-kihasználtság alább meghatározott százalékos határértékét (az utasférőhely-kihasználtsági tényező), akkor az üzemeltető köteles az ajánlatban megadott rendelkezésre bocsátott utasférőhelyek számát megnövelni. Az utasok számának jelentős mértékű csökkenése esetén az üzemeltető ugyanilyen módon jogosult az ajánlatban megadott rendelkezésre bocsátott utasférőhelyek számát csökkenteni. Az irányadó adatokat lásd a 3. pontban.

2. A utasférőhely-kihasználtsági tényező mérési időszakai

Az utasférőhely-kihasználtsági tényezőket a január 1. és június 30., illetve augusztus 1. és november 30. közötti időszakok folyamán kell figyelemmel kísérni és meghatározni, a határnapokat is beleszámítva.

3. Az ajánlatban megadott szállítási teljesítmények/utasférőhelyek csökkentésének feltételei**3.1. A szállítási teljesítmény növelésének feltételei**

3.1.1. A szállítási teljesítmény/rendekezésre bocsátott utasférőhelyek növelését kell alkalmazni abban az esetben, ha az utasférőhelyek átlagos kihasználtsági tényezője a közszolgáltatási kötelezettségek által lefedett viszonylatban minden egyes úton meghaladja a 70 százalékot. Ha ezeken az útvonalakon az átlagos utasférőhely-kihasználtsági tényező meghaladja a 70 százalékot a 2. pontban említett időszakok bármelyikében, akkor az üzemeltető köteles a szállítási teljesítményt/rendekezésre bocsátott utasférőhelyek számát legkésőbb a következő IATA forgalmi idény kezdetekor legalább 10 százalékkal megnövelni. A szállítási teljesítményt/rendekezésre bocsátott utasférőhelyek számát legalább olyan mértékben meg kell növelni, az átlagos utasférőhely-kihasználtsági tényező ne haladja meg a 70 százalékot.

3.1.2. A szállítási teljesítmény/rendekezésre bocsátott utasférőhelyek száma fentiekben említett megnövelésének végrehajtásakor az új szállítási teljesítmény eléréséhez az üzemeltető, ha azt a megoldást kedvezőbbnek ítéli meg, választhatja az eredeti pályázatban meghatározott nagyobb számú utasférőhelyet biztosító légi járművek használatát.

3.2. A szállítási teljesítmények csökkentésének feltételei

3.2.1. Az ajánlatban megadott szállítási teljesítmények/utasférőhelyek számának a csökkentése abban az esetben lehetséges, ha a közszolgáltatási kötelezettségek teljesítése által lefedett minden egyes járaton az utasférőhely-kihasználtság kisebb, mint 35 százalék. Amikor az átlagos utasférőhely-kihasználtság ezeken a járatokon a 2. pontban említett időszakok bármelyike folyamán kisebb, mint 35 százalék, akkor az üzemeltető a fent említett időszakok bármelyikének a végét követő első naptól kezdődően jogosult az ajánlatban megadott szállítási teljesítményt / utasférőhelyek számát 25 százalékot meg nem haladó mértékben csökkenteni.

3.2.2. Olyan útvonalakon, ahol a napi járatgyakorosság mindkét irányban több, mint két járat indítását jelenti, a szállítási teljesítménynek a 3.2.1. pontban említett csökkentése végrehajtható a járatok számának a csökkentésével. Ez alól kivételt csak az az eset képez, ha az üzemeltető a közszolgáltatási kötelezettségek elrendelésében meghatározott minimális számú utasférőhellyel rendelkező repülőgépeknél nagyobb számú utasférőhellyel rendelkező repülőgépeket használ. Az üzemeltető ebben az esetben választhatja kisebb repülőgép használatát, abban a repülőgépben azonban a rendelkezésre álló utasférőhelyek száma nem lehet kisebb a közszolgáltatási kötelezettségek elrendelésében meghatározott utasférőhelyek számánál.

3.2.3. Csak az olyan útvonalakon, ahol a napi járatgyakorosság mindkét irányban csak egy vagy két járat indítását jelenti, a rendelkezésre bocsátott utasférőhelyek számának a csökkentése végrehajtható a közszolgáltatási kötelezettségek elrendelésében meghatározott utasférőhelyek számánál kevesebb utasférőhellyel rendelkező repülőgépek használatával.

4. A szállítási teljesítmények megváltoztatásának eljárásai

4.1. A törvényben előírt rendelkezések függvényében az üzemeltető által felajánlott menetrendek jóváhagyása a norvég Közlekedési és Távközlési Minisztérium feladata, a szállítási teljesítmények megváltoztatásának a jóváhagyását is beleértve. Lásd a norvég Közlekedési és Távközlési Minisztérium N-8/97 számú körrendeletét a pályázati dossziében.

4.2. Amikor a szállítási teljesítmények növelésének a végrehajtása szükséges a 3.1. pontban előírtak szerint, akkor az új szállítási teljesítményekről/utasférőhelyek számáról az üzemeltetőnek és az érintett megye (vagy megyék) közgazdasági hatóságainak meg kell állapodniuk.

- 4.3. Abban az esetben, ha a 3.1. pontban előírtak szerint a új szállítási teljesítményt kell alkalmazni, és az üzemeltető, valamint az érintett megye (vagy megyék) közigazgatási hatóságai nem képesek a menetrenddel kapcsolatosan a 4.2. pontban előírtak szerint megállapodni, akkor az üzemeltető a norvég Közlekedési és Távközlési Minisztériumnál kérvényezheti az új szállítási teljesítmények/utasférőhelyeknek a jóváhagyását. Ez nem jelenti azt, hogy az üzemeltető jogosult olyan menetrend jóváhagyását kérelmezni, amely nem biztosítja a szállítási teljesítmény igényelt megnövelését. A minisztérium számára elfogadható feltételként az üzemeltető ilyen javaslatának a jóváhagyásával kapcsolatosan az érintett megye (megyék) közigazgatási hatóságait a 4.2. pontban előírtak szerint kielégítő szállítási teljesítménytől/utasférőhelyek számától eltérő menetrendek alkalmazására vonatkozóan lényeges indokokat kell előterjeszteni.
5. **A szállítási teljesítmények megváltoztatása esetén a kiegyenlítő pénzügyi hozzájárulás mértékének változatlanul hagyása**
- 5.1. Az üzemeltető számára nyújtott kiegyenlítő pénzügyi hozzájárulás mértéke a szállítási teljesítménynek a 3.1. pontban előírtak szerinti megnövelése esetén változatlan marad.
- 5.2. Az üzemeltető számára nyújtott kiegyenlítő pénzügyi hozzájárulás mértéke a szállítási teljesítménynek a 3.2. pontban előírtak szerinti csökkentése esetén változatlan marad.
-